

Translation of Little Domesday Book Folio 1v

ESSEX

I. ESSEX. Lands of the King.

Hundred of Barstable.

Harold held **[North and South] Benfleet** TRE as 1 manor and as 8 hides. Ranulf, brother of Ilger now has custody of this manor [which is] in the king's hands. [There were] then 12 villans; now 21. Then as now [there were] 6 bordars.[There were] then 3 slaves and now 3. In demesne [there were] then 3 ploughs; now 2. Then the men [had] 11 ploughs; now 5, and 30 acres of woodland. [There is] pasture for 130 sheep [and there is] half a mill. Then it was assessed at £8. Now it renders £12 , but it is assessed at only £8. In this manor there was at that time a certain free man with half a hide who has now become one of the villans; and he is included above. From this manor half a hide was given TRE to a certain church of another manor, but after that manor came into the king's hands it was taken away from the church and belongs again to [this] manor. In the whole of this Hundred the king has 18 free men holding half a hide and 49 acres and [there is] pasture for 20 sheep. It is assessed at 10s. In the demesne of the manor there is 1 horse, 1 ass, 30 pigs [and] 70 sheep.

Half-Hundred of Witham.

Harold held **Witham** TRE as 1 manor and as 5 hides. Peter the sheriff now has custody of this manor [which is] in the king's hands. [There were] then 2 ploughs in demesne; now 3. [There were] then 21 villans; now 15. [There were] then 9 bordars; now 10. [There were] then 6 slaves; now 9. [There were] then 23 sokemen and now the same. Then the men [had] 18 ploughs; now 7 and this loss was in the time of the sheriffs Swein and Baynard and through the cattle plague. [There is] woodland for 150 pigs [and there are] 30 acres of meadow. The pasture which then rendered 6d. now [renders] 14d. Then as now [there was] 1 mill. The said sokemen [are] holding 2 hides and 1 virgate, having 2 ploughs. Then it was worth in total £10 , now £20 , but the sheriff,